

SENAT DE BELGIQUE**SESSION DE 1987-1988**

31 OCTOBRE 1987

Proposition de loi modifiant l'arrêté royal du 22 décembre 1967 portant règlement général relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants, en vue de la valorisation des familles nombreuses

(Déposée par M. Lenfant et consorts)

DEVELOPPEMENTS

Dans bon nombre de pays industrialisés, dont la Belgique, les observateurs constatent une importante chute de la natalité.

Les démographes déterminent que pour maintenir constante la population d'un pays, il faut que chaque femme donne naissance à 2,1 enfants. Or, dans notre pays, le pourcentage moyen des naissances correspond à 1,56 enfant par femme, soit un manque de 25 p.c. par rapport à la norme démographique.

Si le niveau de notre population et de notre main-d'œuvre a pu se maintenir depuis 40 ans, c'est surtout grâce à l'apport de la population étrangère immigrée ($\pm 900\ 000$) dont le taux de natalité est d'ailleurs supérieur au nôtre.

Cette situation va engendrer à moyen et à long terme de graves problèmes résultant du déséquilibre croissant entre population active et population non-active.

Selon des estimations récentes, la période comprise entre 2010 et 2015 devrait être marquée par une diminution de 650 000 unités du nombre de personnes âgées entre 20 et 65 ans.

Le vieillissement de la population entraîne une diminution du dynamisme de ses ressorts sociaux et économiques.

BELGISCHE SENAAAT**ZITTING 1987-1988**

31 OKTOBER 1987

Voorstel van wet houdende wijziging van het koninklijk besluit van 22 december 1967, houdende algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen van de zelfstandigen, met het oog op een betere waardering van de grote gezinnen

(Ingediend door de heer Lenfant c.s.)

TOELICHTING

In tal van geïndustrialiseerde landen, waaronder België, stellen waarnemers een aanzienlijke daling van de nataliteit vast.

De demografen hebben berekend dat elke vrouw het leven moet schenken aan 2,1 kinderen opdat het bevolkingsaantal van een land constant zou blijven. In ons land is het gemiddelde geboortecijfer echter 1,56 kind per vrouw, d.i. een tekort van 25 pct. ten opzichte van de demografische norm.

Dat het peil van onze bevolking en onze arbeidskrachten sedert veertig jaar constant is gebleven, is vooral te danken aan de immigranten ($\pm 900\ 000$), bij wie het geboortecijfer trouwens ook hoger is dan bij ons.

Deze toestand zal op middellange en lange termijn ernstige problemen scheppen doordat de wanverhouding tussen de actieve en de niet-actieve bevolking steeds verder zal toenemen.

Volgens recente ramingen zou het aantal personen tussen 20 en 65 jaar in het tijdvak tussen 2010 en 2015 met 650 000 eenheden verminderen.

Een verouderende bevolking verliest een deel van haar sociale en economische slagkracht.

Des mesures s'imposent dès lors pour améliorer la situation démographique de notre pays.

Beaucoup de couples souhaiteraient plus d'enfants et notamment ce troisième enfant nécessaire au maintien de la population.

Ils ne peuvent cependant pas toujours faire face au poids matériel de l'entretien et de l'éducation d'une famille nombreuse. En effet, celle-ci exige le plus souvent la présence continue de l'un des parents au foyer et donc l'abandon par l'un d'eux du travail, du deuxième salaire pourtant indispensable. De plus, le coût d'une famille nombreuse empêche le plus souvent d'épargner pour les vieux jours.

Bien que pour la plupart des femmes la maternité corresponde à l'une des valeurs spécifiques de leur condition, le recours à l'avortement reste pour certaines la seule issue possible devant les difficultés matérielles et psychologiques engendrées par une troisième grossesse.

Notre proposition vise essentiellement à rencontrer davantage que ce n'est le cas actuellement, le problème posé par la survenue de cette troisième grossesse, en particulier l'impossibilité pour les indépendants de se constituer une épargne pour la vieillesse. Nous avons essayé de rencontrer dans d'autres propositions de loi les problèmes de la diminution des revenus du ménage liée à l'arrêt du travail, l'impossibilité pour les salariés de se constituer une épargne pour la vieillesse et les difficultés de retrouver un travail après une interruption de carrière.

Commentaire des articles

Article 1^{er}

Les frais liés à l'entretien et à l'éducation d'un troisième enfant empêchent un couple disposant de revenus normaux de s'assurer une épargne suffisante en vue d'une pension complémentaire.

La pension légale doit dès lors être augmentée par rapport au montant déterminé en fonction de la durée de la carrière professionnelle.

Il conviendrait néanmoins de limiter cette augmentation de la pension légale aux ménages et aux isolés dont la pension, tous autres revenus inclus, est inférieure au double de la pension minimale pour une carrière complète.

Nous avons dans une autre proposition de loi visé les travailleurs salariés.

La présente proposition concerne plus particulièrement les travailleurs indépendants.

P. LENFANT.



Er moeten dan ook dringend maatregelen worden genomen om de demografische toestand van ons land te verbeteren.

Tal van ouders willen meer kinderen en met name dat derde kind dat nodig is om de bevolking op peil te houden.

Ze kunnen echter niet steeds de materiële druk de baas die het onderhoud en de opvoeding van een groot gezin met zich brengt. Meestal is het immers nodig dat een van de ouders voortdurend thuis aanwezig is, m.a.w. dat een van beiden zijn baan opgeeft en dus afziet van het nochtans onmisbare tweede inkomen. Bovendien kost een groot gezin zoveel geld dat sparen voor de oude dag meestal onmogelijk wordt.

Hoewel de meeste vrouwen het moederschap als een van de specifieke waarden van hun vrouw-zijn beschouwen, is abortus voor sommigen vaak de enige oplossing voor de materiële en psychologische problemen die aan een derde zwangerschap verbonden zijn.

Ons voorstel wil, meer dan momenteel het geval is, de problemen verzachten die door deze zwangerschap worden veroorzaakt, met name de onmogelijkheid voor de zelfstandigen om iets opzij te leggen voor de oude dag. Wij hebben via andere wetsvoorstellen gepoogd de volgende problemen te ondervangen: de vermindering van het gezinsinkomen als gevolg van de stopzetting van de beroepsarbeid, de onmogelijkheid voor de werknemers om te sparen voor de oude dag en de moeilijkheden om ander werk te vinden na een loopbaanonderbreking.

Commentaar van de artikelen

Artikel 1

De kosten voor het onderhoud en de opvoeding van een derde kind beletten ouders met normale inkomsten om voldoende spaargeld opzij te leggen ter aanvulling van hun pensioen.

Het wettelijke pensioen moet dus worden verhoogd ten opzichte van het bedrag dat bepaald wordt op grond van de duur van de beroepsloopbaan.

Het verdient evenwel aanbeveling deze verhoging van het wettelijk pensioen te beperken tot de gezinnen en de alleenstaanden van wie het pensioen, samen met alle andere inkomsten, lager is dan het dubbele van het minimumpensioen voor een volledige loopbaan.

In een ander wetsvoorstel werden maatregelen voorgesteld ten gunste van de werknemers.

Dit wetsvoorstel is toegespitst op de zelfstandigen.



PROPOSITION DE LOI**ARTICLE 1^{er}**

Il est inséré dans le chapitre II, section 2, de l'arrêté royal du 22 décembre 1967 portant règlement général relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants, un article 172bis nouveau, rédigé comme suit :

« Article 172bis. — Le montant annuel de la pension de retraite obtenu est majoré d'un montant de 10 p.c. en faveur des travailleurs ayant eu la charge d'au moins trois enfants sans avoir bénéficié de l'arrêté royal du 4 août 1986 relatif à l'octroi d'allocations d'interruption dans l'hypothèse où les revenus nets cumulés ne dépassent pas le double de la pension minimale attribuée aux autres bénéficiaires pour une carrière complète. »

ART. 2

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

P. LENFANT.
J. DELEECK.
R. BATAILLE.

VOORSTEL VAN WET**ARTIKEL 1**

In hoofdstuk II, afdeling 2, van het koninklijk besluit van 22 december 1967 houdende algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen, wordt een artikel 172bis (nieuw) ingevoegd, luidende :

« Artikel 172bis. — Het jaarlijkse bedrag van het rustpensioen wordt vermeerderd met 10 pct. ten voordele van de zelfstandigen die ten minste drie kinderen ten laste hebben gehad en niet de voordelen hebben genoten van het koninklijk besluit van 4 augustus 1986 betreffende de toekenning van onderbrekingsuitkeringen, op voorwaarde dat de gecumuleerde netto-inkomsten niet meer bedragen dan het dubbele van het minimumpensioen dat wordt toegekend aan de andere rechtverkrijgenden voor een volledige loopbaan. »

ART. 2

Deze wet treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.